

La communication et les services II.

La poste, le téléphone

Qu'est-ce que vous faites si vous voulez envoyer (1) _____ lettre, (1) _____ colis, (1) _____ argent, (1) _____ télégramme à quelqu'un qui habite loin de chez vous ?

C'est la poste qui s'occupe depuis des siècles de la transmission des envois. (2) _____ mode le plus ancien et le plus simple de transmission de l'information, c'est la lettre. Il faut avoir une (3) _____ et une enveloppe. On écrit le nom du (4) _____, la ville, la rue et le numéro de la maison en bas à droite. On ne doit pas oublier (5) _____ écrire le code postal. Au coin supérieur gauche nous écrivons l'adresse de l'(6) _____. Si le facteur ne trouve pas le destinataire, la poste nous renvoie la lettre, le colis, etc... On met un (7) _____ au coin supérieur droit. En France, le destinataire et le timbre se (8) _____ au même endroit, mais l'expéditeur est au verso.

Pour une lettre simple le timbre coûte actuellement ... forints. Si on oublie de coller le timbre sur l' (9) _____, c'est le destinataire qui paye les frais de port. Mais c'est désagréable et malpoli. Et enfin, on met la lettre dans une (10) _____. En France devant les bureaux de poste, il y a trois boîtes : la première est pour les lettres expédiées dans la même ville, la deuxième dans les autres communes et la troisième dans les pays étrangers.

Si nous voulons être sûrs que le destinataire reçoive la lettre, nous l'envoyons en (11) _____. Nous remplissons un récépissé avec les adresses de l'expéditeur et du destinataire. La lettre recommandée coûte naturellement plus cher que la lettre simple. La lettre express a la priorité et le destinataire la reçoit le plus vite possible. Il faut la donner au guichet de la poste et on doit payer une certaine surtaxe. Il y a des lettres officielles qu'on envoie en recommandée avec avis de réception. Il faut remplir un récépissé spécial. Le destinataire atteste qu'il a reçu la lettre et la poste renvoie ce récépissé à l'expéditeur.

Si nous voulons très vite prévenir quelqu'un, nous pouvons envoyer un (12) _____. On doit remplir un formulaire. On y écrit l'adresse du destinataire et celle de l'expéditeur et le texte nécessaire. Le télégramme est payé au nombre de mots. De nos jours, on n'envoie plus beaucoup de télégrammes on écrit plutôt des (13) _____.

La lettre la plus rapide est la télécopie en fax. Il faut avoir un appareil spécial qui transmet des dessins, des écritures quelconques. Il faut seulement faire le numéro du fax du destinataire et après une tonalité spéciale l'appareil copie notre lettre en quelques secondes sur l'autre appareil.

La poste s'occupe (14) _____ la transmission de l'argent aussi. On doit remplir un mandat. Il faut y écrire l'adresse du destinataire, celle de l'expéditeur et la somme en chiffres et en lettres. Mais si on veut, on peut verser de l'argent par (15) _____ bancaire aussi.

On envoie souvent des colis par la poste. Sur le colis on écrit naturellement le nom du destinataire et de l'expéditeur. Si dans le colis il y a des appareils fragiles, on y écrit souvent (16) _____. Il faut remplir un formulaire, puis l'employé (17) _____ le colis et il y écrit le poids. On doit payer selon le poids du colis.

Un autre service de la poste est le téléphone.

Si on a un appareil à la maison, on peut téléphoner simplement. On cherche le numéro de l'abonné dans l'annuaire téléphonique. On décroche et on fait / on compose le numéro. Si la ligne n'est pas occupée et la personne appelée est à la maison, on peut parler tout de suite. On paye la taxe à la seconde. Il y a des périodes où la taxe est moins chère, par exemple le soir et les jours fériés. Quand on passe un coup de téléphone, il faut toujours se présenter. Parfois, il y a erreur de communication, ou quand la ligne est trop chargée, on ne comprend pas bien.

Si nous n'avons pas (18) _____ appareil chez nous, nous cherchons une cabine téléphonique dans la rue pour appeler quelqu'un. Les appareils dans les cabines téléphoniques fonctionnent avec des pièces ou avec une (19) _____ qu'on peut acheter à la poste ou dans les bureaux de tabac.

Comment faut-il téléphoner d'une cabine ?

On (20) _____, on met la pièce de 20 ou 50 forints, ou on introduit la télécarte. On attend la tonalité et on fait le numéro. Si on appelle le numéro d'une autre ville on fait le 06, après l'indicatif de la ville et le numéro. Si on veut téléphoner dans un autre pays, on fait le 00, l'indicatif du pays et le numéro. L'indicatif de la Hongrie est 36, (21) _____ de la France est 33. Après la conversation finie, on (22) _____ et on retire la télécarte.

Il y a aussi des téléphones portables qui sont plus chers, mais plus pratiques, on peut les utiliser partout.

Le téléphone – Expressions

- Pardon, que faut-il faire pour téléphoner ?
- C'est très simple.
- Vous décrochez le récepteur et vous attendez la tonalité.
- Puis vous mettez une pièce de 20 forints et vous composez le numéro.
- Si c'est occupé, vous raccrochez le récepteur et vous attendez un peu.
- Si le numéro demandé se présente, vous pouvez parler.

- Comment faire pour téléphoner de France à Budapest ?
- Vous commencez par faire le 00.
- Vous attendez la ligne, puis vous faites l'indicatif de la Hongrie. C'est le 36.
- Ensuite vous composez l'indicatif de Budapest : c'est 1.
- Et finalement le numéro de votre correspondant.
- Et comment faire pour téléphoner de Hongrie à Paris ?
- Faites le 00-33-1 et le numéro du correspondant.
- Comment se servir des appareils de téléphone ?
- Communication locale : numéro de téléphone.
- Communication interurbaine : 06 – indicatif du district – numéro de téléphone.
- Communication internationale : 00 – indicatif du pays – indicatif du district – numéro de téléphone.
- Je voudrais téléphoner à Keszthely.
- Quel est l'indicatif de Keszthely ?
- Donnez-moi l'annuaire, s.v.p.
- La ligne de votre correspondant n'est pas libre. Vous maintenez votre appel ?
- C'est occupé.
- Ça ne répond pas.
- Il y a erreur de communication.
- Ça sonne.
- Allô, je voudrais parler à Monsieur X.
- Passez-moi M. X, s.v.p.
- C'est de la part de qui ?
- Ne quittez pas, je vous le passe.
- M. X. n'est pas chez lui.
- Pourrais-je lui laisser un mot ?
- M. X. vous rappellera aussitôt rentré.
- Voulez-vous laissez un message ?
- Qui est à l'appareil ?
- consulter l'annuaire de téléphone
- Je ne comprends pas votre nom. Vous voulez l'épeler ?

Chez le coiffeur

1. Mettez dans l'ordre comme cela se passe chez le coiffeur.

- se faire sécher les cheveux
- se faire teindre les cheveux, se faire faire des mèches
- se faire coiffer les cheveux
- se faire laver les cheveux
- se faire couper les cheveux
- choisir une coiffure, une coupe

Dialogue

- Bonjour Madame. Vous désirez ?
- Oui, je voudrais me faire faire une nouvelle coupe. J'en ai marre de celle-ci, j'ai donc pensé changer complètement de look.
- À quoi avez-vous pensé précisément ?
- La dernière fois, je me suis fait permanenter les cheveux, mais ça ne me plaît plus du tout d'avoir les cheveux frisés. Et j'ai failli oublié, j'ai aussi envie de changer la couleur de mes cheveux.
- Et vous voulez vous les faire teindre en quelle couleur ?
- En blond.
- Euh... Je vous avoue que ce ne sera pas facile puisque vous avez les cheveux foncés... Si vous me permettez de vous le suggérer, ce serait mieux de vous les faire teindre en châtain clair. Parce que là, euh, ça risque de ne pas bien teindre.
- Oui, peut-être. En tout cas, c'est de coupe que je veux changer car je veux me débarrasser des cheveux longs. Je veux changer de tête, vous comprenez.
- Vous voulez vous les faire couper comment ?
- Courts.
- Courts comment ? Au carré ? Tout courts ?
- Tout courts.
- D'accord. Dans ce cas, on va tout d'abord vous faire un shampoing, puis je vous couperai les cheveux et vous me direz comment vous voulez vous les faire sécher, si vous désirez un brushing, si vous voulez faire mettre du gel fixant ou si vous voulez quelque chose d'autre. On verra ça. Maintenant, je vais vous demander de vous rendre au shampoing...

Attention !

Je vais **à** la boulangerie, **à** la pâtisserie, **au** salon de coiffure MAIS : Je vais **chez** le boulanger, **chez** le pâtissier, **chez** le coiffeur.

Boutique ou établissement → **À**
Propriétaire ou gérant → **CHEZ**

À votre attention: http://www.tv5.org/TV5Site/lf/merci_professeur.php?id=3336

Lisez attentivement le texte et choisissez la bonne réponse.
La réponse 0 vous servira d'exemple.

« Les Français sont très attachés à Marianne »

Christophe Ripault est directeur de la communication du SNTP (Service national des timbres-poste).

– Pourquoi avoir représenté Marianne sur le nouveau timbre ?

– Marianne est l'emblème de la France, le visage de la République. Avant le concours, un sondage a montré que les Français étaient très attachés à Marianne en timbre car elle ne ressemble à personne, elle a un visage neutre. Tout le monde peut s'identifier à elle.

– Il y a très peu d'hommes « timbrés »...

– Généralement, le timbre ne représente pas un homme de son vivant. Sauf exception comme Jean-Claude Killy (champion de ski en 1972) et Carl Lewis (quatre fois champion olympique d'athlétisme) pour une opération spéciale.

– Les cartes de vœux électroniques sont en plein boum. Quel est l'avenir du timbre à l'ère d'Internet ?

– Paradoxalement, les beaux timbres se vendent plus qu'avant. Avec les *mailing lists*, vous n'êtes qu'un numéro parmi 1000 personnes. C'est peut-être pour cette raison que plus de gens font maintenant l'effort d'écrire un mot sur une jolie carte postale au lieu d'écrire des messages électroniques à plusieurs personnes à la fois. Et pour marquer cette attention particulière, ils choisissent un timbre de collection. Ces timbres ne sont pas réservés aux philatélistes et ils coûtent le même prix que les autres. En plus, il y en a pour tous les goûts.

– Si les beaux timbres se vendent mieux, que va devenir le timbre d'usage courant ?

– On continuera à en vendre 3 milliards par an ! À sa sortie, il aura un énorme succès même auprès des enfants : les miens l'adorent par exemple. Mais dans deux mois, ils préféreront sans doute Titeuf qui sort fin février.

(www.jde.fr)

0. Monsieur Christophe Ripault travaille

- a) dans la communication internationale
- b) à un bureau de poste
- c) au Service National des timbres-poste

11. Les Français préfèrent mettre en timbre le visage de Marianne parce que/qu'

- a) elle ressemble à des vedettes françaises
- b) on se reconnaît en elle
- c) son visage est particulier

12. Sur les timbres, en général, on peut voir le visage de

- a) personnages vivants
- b) sportifs célèbres vivants
- c) personnes déjà mortes.

13. Sur les timbres-poste, des personnes célèbres contemporaines

- a) figurent rarement
- b) figurent souvent
- c) ne figurent jamais

14. Aujourd'hui, on achète
- a) moins de beaux timbres qu'avant
 - b) autant de beaux timbres qu'avant
 - c) plus de beaux timbres qu'avant.
15. Les gens choisissent d'écrire des cartes postales parce que/qu'
- a) c'est plus personnel
 - b) ils veulent figurer sur les *mailing lists*
 - c) on trouve de jolies cartes sur l'Internet.
16. Les timbres de collection, tout le monde peut les acheter et
- a) ils ne sont pas plus chers que les autres
 - b) c'est pour les philatélistes et les autres experts
 - c) c'est pour les gens qui sont prêts à payer cher pour les acheter
17. Quant aux timbres d'usage courant,
- a) plus de trois milliards vont être vendus cette année
 - b) trois milliards vont être vendus, comme tous les ans
 - c) à l'avenir, trois milliards de plus vont être vendus
18. Dès le mois de février, vous pourrez acheter des timbres représentant
- a) Carl Lewis
 - b) Titeuf
 - c) Marianne